

徐冰
的
《地书》
之书

马修·伯利塞维兹 编



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

徐冰
的
《地书》
之书

马修·伯利塞维兹 编



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社



徐冰的《地书》之书

图书在版编目 (CIP) 数据

徐冰的《地书》之书 / (美) 伯利塞维兹 (Borysevicz, M.) 编

——桂林：广西师范大学出版社，2014.1

ISBN 978-7-5495-3665-8

I . ①徐… II . ①伯… III . ①艺术评论 - 文集

IV . ① J05-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 085402 号

主 编：马修·伯利塞维兹

编 辑：王凯梅

文章作者：马修·伯利塞维兹、徐冰、海萨姆·那维尔、王凯梅

资料整理：徐冰工作室

符号制图：徐冰工作室（王沛、张文超）

翻 译：王凯梅、黄一、谢玮玲

设 计：谢文跃

摄 影：董天桦、甘琦、徐冰、薛峰、张加、钟晗

校 对：马十灯、谢玮玲、黄青、王凯梅

责任编辑：杨静武

出版发行：广西师范大学出版社

地 址：广西省桂林市中华路 22 号 邮政编码：541001

网 址：www.bbtpress.com

经 销：新华书店

印 刷：雅昌文化（集团）有限公司

版 次：2014 年 1 月第一版

印 次：2014 年 1 月第一次印刷

开 本：889 × 1194 毫米 1/16

印 张：10.5

书 号：ISBN 978-7-5495-3665-8

印 数：1600

定 价：240.00 元

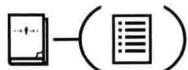
如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

how 昊美术馆
HOW ART
MUSEUM

MABSOCIETY



KAIYINSTITUTE 开 引 所



目录

006~019	<u>选自《地书：从点到点》的内容</u>
021~029	<u>我们在读什么？</u> 马修·伯利塞维兹
035~041	<u>关于《地书》</u> 徐冰
043~049	<u>在飞机洗手间里的一段思维</u> 徐冰
059~067	<u>跨文化转向：从字母到象形文字</u> 海萨姆·那维尔
069~073	<u>《地书》的延伸，展览及其他</u> 马修·伯利塞维兹
074~135	<u>作品</u>
137~145	<u>《地书》上海谈：徐冰与作家棉棉的对话</u> 王凯梅
147~155	<u>标识实验室</u>
156	<u>徐冰简历</u>
157	<u>作者简介</u>
158~167	<u>地书《从点到点》中文译本</u>

🕒	• → 👤	-----	1
🕒	🏠 → 🚆 → 🏢	-----	7
🕒	🖱️ - 🍏 - 🏠	-----	13
🕒	☕️ 🧑🏻 🗣️	-----	23
🕒	❤️ 🔍	-----	27
🕒	🍔? 🍽️? 🍷? 🍲?	-----	33
🕒	📦?	-----	41
🕒	📧! 📧 + 📧 + 📧	-----	47
🕒	(🖨️) 🧑🏻 🖥️ → 🏢	-----	53
🕒	📱 → 📱	-----	57
🕒	🚶 🚶 🚶 🚶 🚶 🚶 (⚠️)	-----	61
🕒	👤 👤, 👤 👤	-----	63

	  =  ! 	 67
	 → 	 75
	 → 	 79
	      zzz	 85
	 → (     )	 89
	   	 93
	  →  ...	 95
	 —  → 	 97
	  	 99
	 zzz	 103
	  ( )	 105
	 → •	 109

徐冰 的 《地书》 之书

马修·伯利塞维兹 编



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

上架建议: 艺术、设计

徐冰的《地书》之书

编辑: 马修·伯利塞维兹

尽管徐冰的全象形叙事文本《地书》可以被任何人所解读, 但关于这本书还有许多用符号难以言尽的故事。除却梳理了整个项目的时间进程外, 这本《地书》的附册详细记录了徐冰从灵感始发至策展与出版的不凡经历。

上世纪80年代徐冰自创了晦涩难懂的假汉字——《天书》, 对文字的书写与中国语言提出质疑。三十年后, 他以《地书》表达创造一种普世可读的简单语言的愿望。在机场中徐冰获得了他的灵感: 以图形为载体的指示标识瞬间引导着现代游牧者们的活动, 哪里吃、哪里购物、哪里坐、哪里是盥洗室。他从此开始收集图像、图标和商标, 并用它们写就了一个故事。本书展示了透露徐冰研究细节的笔记本、铺满拼贴的灵感板; 收录了艺术家对项目的自述, 和其他关于阅读、字母和语言的探讨; 并将相关文献、照片、展览及装置(包括“地书”概念游牧店)档案一一呈现。同时本书历数了“地书”的相关作品, 描绘了徐冰的“图标实验室”, 并且摘选象形图标的叙述翻译成了中文。

马修·伯利塞维兹作为一名活跃于上海的艺术、作家和策展人, 自1994年便投入到中国当代文化的浪潮中。他的文章曾多次刊登于《ARTFORUM》, 《Art in America》, 《ArtReview》, 《tema celeste》以及《艺术界》等知名刊物。他撰写的论文也在《千年末的中国艺术》及众多专论和展览画册中发表。其著作《向杭州学习》被《纽约时报》推选为“2009年度最佳建筑类书籍”之一, 同时被法兰克福德国建筑博物馆授予权威的书籍类奖项DAM。他现为MABSOCIETY(扎根于上海的当代艺术策展工作室)的创办者与总监。

how 昊美术馆
HOW ART
MUSEUM

MABSOCIETY



KAIYIN INSTITUTE 开引所

理想国

imaginist

想象另一种可能

ISBN 978-7-5495-3665-8



定价: 240.00 元

徐冰
的
《地书》
之书

马修·伯利塞维兹 编



徐冰的《地书》之书

图书在版编目 (CIP) 数据

徐冰的《地书》之书 / (美) 伯利塞维兹 (Borysevicz, M.) 编

——桂林 : 广西师范大学出版社, 2014.1

ISBN 978-7-5495-3665-8

I. ①徐… II. ①伯… III. ①艺术评论 - 文集

IV. ①J05-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 085402 号

主 编 : 马修·伯利塞维兹

编 辑 : 王凯梅

文章作者 : 马修·伯利塞维兹、徐冰、海萨姆·那维尔、王凯梅

资料整理 : 徐冰工作室

符号制图 : 徐冰工作室 (王沛、张文超)

翻 译 : 王凯梅、黄一、谢玮玲

设 计 : 谢文跃

摄 影 : 董天烨、甘琦、徐冰、薛峰、张加、钟晗

校 对 : 马十灯、谢玮玲、黄青、王凯梅

责任编辑 : 杨静武

出版发行 : 广西师范大学出版社

地 址 : 广西省桂林市中华路 22 号 邮政编码 : 541001

网 址 : www.bbtpress.com

经 销 : 新华书店

印 刷 : 雅昌文化 (集团) 有限公司

版 次 : 2014 年 1 月第一版

印 次 : 2014 年 1 月第一次印刷

开 本 : 889 × 1194 毫米 1/16

印 张 : 10.5

书 号 : ISBN 978-7-5495-3665-8

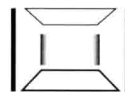
印 数 : 1600

定 价 : 240.00 元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

how 昊美术馆
HOW ART
MUSEUM

MABSOCIETY



KAIYINSTITUTE 开 引 所

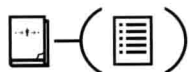


P009-021 :

《地书：从点到点》的目录，第一章，第二章

2012

原书开本 142×210mm

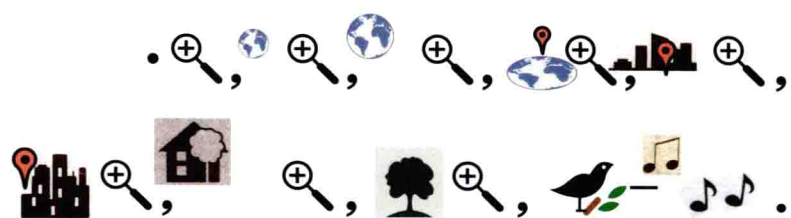


目录

006~019	<u>选自《地书：从点到点》的内容</u>
021~029	<u>我们在读什么？</u> 马修·伯利塞维兹
035~041	<u>关于《地书》</u> 徐冰
043~049	<u>在飞机洗手间里的一段思维</u> 徐冰
059~067	<u>跨文化转向：从字母到象形文字</u> 海萨姆·那维尔
069~073	<u>《地书》的延伸，展览及其他</u> 马修·伯利塞维兹
074~135	<u>作品</u>
137~145	<u>《地书》上海谈：徐冰与作家棉棉的对话</u> 王凯梅
147~155	<u>标识实验室</u>
156	<u>徐冰简历</u>
157	<u>作者简介</u>
158-167	<u>地书《从点到点》中文译本</u>

🕒	• → 👤	-----	1
🕒	🏠 → 🚆 → 🏢	-----	7
🕒	🖱️ - 🍏 - 🏠	-----	13
🕒	☕️ 🧑🏻 🗣️	-----	23
🕒	❤️ 🔍	-----	27
🕒	🍔? 🍲? 🎮? 🍲?	-----	33
🕒	📦?	-----	41
🕒	📧! 🖨️ + 📦 + 📦	-----	47
🕒	(🖨️) 🧑🏻 🖥️ → 🧑🏻🧑🏻🧑🏻	-----	53
🕒	📱 → 📱	-----	57
🕒	🚶 🚶 🚶 🚶 🚶 🚶 (⚠️)	-----	61
🕒	🧑🏻 → 🧑🏻, 🧑🏻 → 🧑🏻	-----	63

	  =  ! 	----- 67
	 → 	----- 75
	 → 	----- 79
	     zzz	----- 85
	 (     )	----- 89
	     	----- 93
	  →  ...	----- 95
	 -  →  	----- 97
	  	----- 99
	 zzz	----- 103
	  )	----- 105
	 → •	----- 109



🕒: “♫♫♫!!” 🦻! 😊 → 👁!

👉 ~~🕒~~, 👁 → 🌧, 😞 👁 → 😊.

🕒, 🕒: “♫♫♫!!!” 🦻!

😊 → 👁! 👁 → 🕒, 😞, 👁 → 😊.

🐱 🌙, 🐱 → 🛏. 😞! 😞, 🛏,

🐱 →.

🛏 → 👤 → 🏠 (👤, 😞

😞😞😞... 😞🚫, 👤 (📱?)

👤, 👁 → 📱 (🐦 🍷 📶 🍆) 😊... 😞!

💩 ↓ 😞💩 ↓ ↓, 😞😊, 🗑, 👁 → 💩, 🗑.

, , + , →). ►► .

►► - (+ + + + +

+ =). ↔ , .

↻ , ↻ , ↻

° () , ✓ , , + , .

►► .

►► . , .

, , - () , .

, , ...

- → : “ → →